

1208СОГЛАШЕНИЕ

о научно-техническом сотрудничестве в аграрной сфере между Министерством сельского хозяйства Израиля и Всесоюзной академией сельскохозяйственных наук им. В. И. Ленина

ПРЕАМБУЛА

Во время визита в Израиль делегации Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук им. В. И. Ленина во главе с Президентом ВАСХНИЛ профессором А. А. Никоновым с 19-го по 23 ноября 1990 года были проведены переговоры с Министром сельского хозяйства Израиля Рафаэлем Эйтаном и руководителем Центра по планированию и развитию сельского хозяйства Израиля профессором С. Погорилесом, а также с представителями различных сельскохозяйственных организаций, исследовательских учреждений и фирм.

В ходе переговоров Стороны пришли к обоюдному решению, что сложилась благоприятная обстановка для развития обширного долгосрочного научно-технического и коммерческого сотрудничества.

Принимая во внимание общий интерес и взаимную выгоду такого сотрудничества, а также для придания ему юридического и стабильного характера Стороны считают необходимым заключить Общее Соглашение на 1991-96 г.г. в области сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности.

Стороны пришли к соглашению по следующим вопросам:

1. СОВМЕСТНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Учитывая знания и опыт обоих государств, Стороны договорились разработать планы и проекты совместных научных исследований в области генетики и селекции сельскохозяйственных растений, животных и микроорганизмов на основе биотехнологии и геной инженерии; производства, хранения и

1208СОГЛАШЕНИЕ

о научно-техническом сотрудничестве в аграрной сфере между Министерством сельского хозяйства Израиля и Всесоюзной академией сельскохозяйственных наук им. В.И. Ленина

ПРЕАМБУЛА

Во время визита в Израиль делегации Всесоюзной академии сельскохозяйственных наук им. В.И. Ленина во главе с Президентом ВАСХНИЛ профессором А.А. Никоновым с 19-го по 23 ноября 1990 года были проведены переговоры с Министром сельского хозяйства Израиля Рафаэлем Эйтаном и руководителем Центра по планированию и развитию сельского хозяйства Израиля профессором С. Погорилесом, а также с представителями различных сельскохозяйственных организаций, исследовательских учреждений и фирм.

В ходе переговоров Стороны пришли к обоюдному решению, что сложилась благоприятная обстановка для развития обширного долгосрочного научно-технического и коммерческого сотрудничества.

Принимая во внимание общий интерес и взаимную выгоду такого сотрудничества, а также для придания ему юридического и стабильного характера Стороны считают необходимым заключить Общее Соглашение на 1991-96 г.г. в области сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности.

Стороны пришли к соглашению по следующим вопросам:

I. СОВМЕСТНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Учитывая знания и опыт обоих государств, Стороны договорились разработать планы и проекты совместных научных исследований в области генетики и селекции сельскохозяйственных растений, животных и микроорганизмов на основе биотехнологии и геной инженерии; производства, хранения и

- 2 -

переработки сельскохозяйственной продукции ; рационального использования земли , воды и других ресурсов ; организации и управления производством и развития села ; коммерческого использования научных разработок и в других областях , представляющий взаимный интерес , включая обмен студентами , аспирантами и молодыми учеными , а также научной информацией , проведение совместных работ и создание совместных научных коллективов .

2. МЕХАНИЗАЦИЯ И ЭНЕРГЕТИКА СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Придавая большое значение передовой механизации и энергетике сельского хозяйства для прогресса технологий и экономического использования ресурсов , Стороны договорились содействовать расширению импорта и экспорта сельскохозяйственного оборудования , включая системы орошения и удобрения , технику для хранения и переработки продукции , а также развитие возобновляемых источников энергии .

3. ВСЕСТОРОННЕЕ РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКИХ РАЙОНОВ

Учитывая особую важность системы регионального планирования и моделирования развития , особенно засушливых районов , Стороны договорились расширить обмен знаниями и опытом , накопленным в разработке проектов комплексного развития , включая сельскохозяйственное производство , переработку и реализацию продукции , финансово-кредитное и ресурсное обеспечение .

4. ИРРИГАЦИЯ ЗЕМЕЛЬ

Придавая особую значимость орошения земель , Стороны считают необходимым объединить усилия научных учреждений обеих стран в разработке техники и технологии ирригации и дренажа в направлении эффективного использования водных и земельных ресурсов . Стороны согласились сотрудничать в развитии

- 3 -

подробных моделей в области гидрологии грунтовых вод и растворителей с целью предсказания и устранения убытков наносимых ими почве.

5. РАЗВИТИЕ МОЛОЧНОЙ ОТРАСЛИ

Учитывая важность модернизации молочной отрасли, Стороны договорились сотрудничать в области использования оборудования, пересадки эмбрионов и компьютеризации процессов, обмениваясь технологической информацией, репродуктивными материалами и осуществлять совместные исследования.

6. ХЛОПКОВОДСТВО

В целях развития хлопководства Стороны договорились сотрудничать на основе накопленного опыта и знаний по использованию оросительных систем, развитию биологических методов борьбы с вредителями и болезнями, модернизации управления хозяйством, сокращению вегетационного периода выращивания хлопчатника.

7. РАЗВИТИЕ АГРОПРОМЫШЛЕННОСТИ

Стороны договорились содействовать созданию совместных предприятий по переработке сельскохозяйственной продукции как в стадии первичной обработки /сортировка, упаковка, охлаждение и другие операции/, так и промышленной переработке на основе осуществления прямых связей между соответствующими фирмами Советского Союза и Израиля.

8. РАСШИРЕНИЕ ТОРГОВЫХ СВЯЗЕЙ

Стороны договорились содействовать расширению торговли свежими и переработанными продуктами сельского хозяйства, включая овощи, фрукты, мясные, молочные продукты. Стороны также договорились обмениваться информацией об организации реализации свежих и переработанных продуктов сельского хозяйства.

- 4 -

9. ВЕТЕРИНАРНАЯ СЛУЖБА

Стороны договорились сотрудничать в развитии животноводства, расширении совместных исследований в высших учебных заведениях и научных учреждениях обеих стран в области ветеринарии, разрабатывать совместные проекты по санитарии, болезням животных, упрощению порядка перевозок животных и животноводческой продукции. Признано необходимым также расширить сотрудничество в области ветеринарного надзора.

10. ФИТОСАНИТАРНАЯ ЗАЩИТА

В целях увеличения производства экологически чистой продукции и сокращения потерь; Стороны договорились сотрудничать в области фитосанитарной защиты и карантина, включая биологические методы.

11. ПОКАЗАТЕЛЬНЫЕ ХОЗЯЙСТВА

Стороны согласились сотрудничать в основании нескольких показательных хозяйств на базе современной технологии, которые будут служить моделью для распространения современных методов производства, переработки, реализации продуктов и системы управления.

Первым хозяйством, по обоюдному соглашению, избрано Научно Производственное Объединение "Нива Ставрополя". Другой проект этого типа будет основан в Грузии в рамках Академии сельскохозяйственных наук Грузии.

12. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ПОТЕРЬ ЗЕРНОВЫХ

Стороны согласились сотрудничать в разработке системы хранения зерновых для предотвращения потерь зерновых при сборе и повреждении зерна.

Приложение А

NAMES AND POSITIONS OF THE MEMBERS OF THE DELEGATION OF THE
ALL-UNION ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES
VISIT TO ISRAEL
November 19 - 28, 1990

Aleksander Aleksandrovitch NIKONOV - Academician, President of the
All-Union Academy of Agricultural Sciences, Head of the delegation.

Valerian Iosifovitch METREVELI - Academician, Chairman of the Trans-
Caucasian Department of the Academy.

Ludmila Nikolaevna PETROVA - Corresponding Member of the Academy.
Director of the Stavropol Research Institute of Agriculture.

Ivan Panteleevitch KRUIILIN - Corresponding Member of the Academy.
Director of the Research Institute of Irrigated Agriculture
in Volgograd.

Sergei Ivanovitch SYCHEOV - Director of the Research Institute of
Horticultural Breeding, Moscow Region.

Andrei Aksenjtjevitch OMELIANENKO - Corresponding Member of the Academy.
Director of Kharkov Research Institute of Animal Husbandry.

Marat Markovitch BOINOVITCH - General Director of Schapovo Animal
Husbandry Farm in Podolsk.

Karlen Grigorievitch GARZARIAN - Dr. of Sciences, Head of the Molecular
Embryogenetics Laboratory of the USSR Academy of Sciences.

Lana Mikhailovna KHINKIS - Senior Expert of the Department of
International Programmes of Vaskhnil.